

# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：沈素香 69887507

## 一. 前言

在全球化衝擊下，教育的專業化、自由化與國際化已成為無可避免的趨勢，大陸與台灣對於如何強化與深化學術內涵，開拓學生的視野，在國際競爭中取得優勢地位，已成為教育發展優先的課題，因此兩岸的教育學術交流與合作更是雙方汲汲營營努力的在運作著，而除了在兩岸互動上具有劃時代的意涵外，更具有「符合世界潮流，與國際接軌」的深長意義，並有助於兩岸在全球化的永續發展。

東華大學教育行政與管理研究所教師在職碩士班，於民國 100 年 1 月 22 日至 1 月 26 日安排與「大陸人民大學蘇州分校」兩所學校進行一場教育學術交流活動，由所上的同學進行論文發表，人民大學的教授進行講評，下午則安排人民大學的副院長一場精采的演講，讓我們了解大陸的語言文字規則及推廣的歷史與現狀及經濟與社會之發展。

## 二、. 參訪各機構歷程

\*企業參訪：友達光電



\*教育機構：翰林小學



這是蘇州園區內第一所公辦的小學，也因為位於科教創新園區，我們可以看到校長辦學的用心，進校門時看到校門口以美德故事為圖，時時提醒學生，而特別的還有書法教室的設置、書法教育的落實，健美操的推動，培養學生成為五育均衡的人，處處都讓我們感受校長對教育的用心之處。

### \*蘇州中學園區

這所中學幅員廣闊，空間的設置及設施別出心裁，特別的是裡面還設置有博物館及來自外國學生學習的場所，對於學生的教育用心至極，讓在園區內受教的中學生得以五育均衡發展。

### 三. 歸納大陸地區特色

- \*風景優美、詩情畫意
- \*傳統建築古色古香
- \*地大物博
- \*辦學企圖心強
- \*校園空間大、設施完善且多元
- \*軟硬體設備進步神速



### 四 . 對我國教育之啟示

一趟大陸學術交流之旅，從企業參訪—友達光電到人民大學國際學院的研討會接著教育機構—翰林小學、蘇州中學的參訪，看到對岸對於企業的投入研發，對於教育的自信心，甚而對教育的重視與努力，尤其在國際學院的研討會中，讓我們感受到他們的企圖心、積極度與國際的競爭力，而設置國際學院的宗旨即堅持貫徹高水準、有特色、國際性的發展定位，並成為人民滿意、世界一流的大學，我想這份精神將是我們從事教育工作者與教育單位要學習的精神所在。

# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：林昕志 69887508

## 壹、前言

古人常云：「讀萬卷書，不如行萬里路」，自己也非常高興在研究所求學的階段，能有機會到海外去進行學術性的參訪活動，這不僅能豐富我們的知識，對自己價值



觀念的建立及處理事情的角度亦能有更多層次的面向，亦能建立更宏觀的視野，而此次海外參訪中的所見所聞與同學情誼，都將成為自己一生當中最美好且最深刻的回憶。

## 貳、海外參訪所見所聞

這次的參訪是我第一次來到中國，自己的心情是既興奮又緊張，興奮的是自己終於有機會面對塵封在腦袋中(國中時讀的歷史與地理)很久的歷史長河，緊張的是自己對那裡的一切都是那麼的陌生。雖然如此，自己還是非常高興，畢竟這些地方都是以前在書本中所讀過的地名，如今自己終於有機會能一窺它的真面目。在這次的



參訪行程中有寒山寺、古運河、西湖、岳王廟及烏鎮等歷史名城，從這我們就不難發現中國數千年的歷史是不斷在延續的，而古文物的保護與存在是必要的，畢竟有一句俗諺「吃果子拜樹頭」，這就是在教導我們做人要懂得飲水思源，而古蹟的保存即是最好的教育素材。

此外，在這古色古香的蘇杭古都中卻也存在著現代化新城市的元素，而這即是蘇州工業園區，中國-新加坡蘇州工業園區（簡稱蘇州工業園區）位於中國江蘇省蘇州古城東側，是中華人民共和國和新加坡共和國兩國政府間重要的國際合作項目。蘇州工業園區是全



中國開發的領航者。而園區內的「十二五發展規劃綱要」，正是以「新理念」、「新目標」、「新形態」為發展核心，且朝著「新產業」、「新城市」與「新人才」的目標邁進。在園區內我們可以發現領導者的巧思與迫力，從



整體規畫中我們亦可體認到城市發展的企圖心。然而，從園區內多所學校的參觀經驗可以發現，時代不斷在變，教育也會跟著在改變，但教育唯一不變的目標就是在為社會培養人才，因為唯

有優秀的人才才能在社會各個階層發揮其最大的功效，亦才能成為推動社會現代化發展最大的力量。



在高校林立，人文氣息濃郁的蘇州工業園區獨墅湖科教創新區東南隅，一所環境優美，設施精良的學校亮麗展現，它就是蘇州工業園區翰林小學。翰林小學位於科教創新區核心地帶，西臨風景怡人的獨墅湖，毗鄰西交利物浦大學、中國人民大學國際學院、南京大學研究生院等中外名校，是科教創新區內第一所公辦小學。然而，現代化的教育設施、優美的校園環境、和諧的學校氛圍及雄厚的師資力量，使得翰林小學成為獨墅湖旁一所新興的小學，而學校除了重視孩子課業的學習外，對於孩子品德的發展更是不遺餘力，因為有好品德的孩子才能在未來這多變的環境中建立自己生活的目標，而這也與國內近來重視學生品德涵養的觀念不謀而合。

### 參、對中國教育的看法與省思

在還沒到中國參訪之前，自己對那裡的印象還是一直停留在早期的貧窮、落後及不文明的年代，但當一踏出登機門時才赫然發現，中國已不再是我們想像中的那麼落後與不文明了，它的社會現代化與教育改革正以歐美西方先進國家為目標且持續努力著，而她們對孩子的培養及教育方式更是競爭。當我們一走進江蘇省蘇州中學園區時，映入眼簾的即是一列色彩繽紛的班旗，從這即可發現它們十分注重孩子的生活教育，主張從團體生活中去追求榮譽，從小就培養孩子「為人正、為人真」的概念，讓我們不得不佩服他們對教育的用心與重視，而這亦可作為我們身為教育工作者的省思。



此外，在這次的參訪過程中讓我感觸很深的即是他們對中國傳統文化



的重視及孔子學校的設立，雖然中國歷經了文化大革命的摧殘與簡體字的演化，但在他們實際的教育現場卻還是存在著傳統的「書法教育」，這不禁讓人納悶卻也十分贊同這樣的作法，特別是在現今國內普遍不重視孩子的書法教育，且孩子因過於依賴電腦而導致火星文及錯字連篇的窘境，讓我們不得不重新思考我們的教育思維。然而，他們為了宣揚傳統的儒家思想，在中國各大城市與世界各地廣設孔子學校，這樣的思維與精神讓我們十分佩服。近年來，由於中國實行一胎化政策，使得每個孩子都是父母親手心中的寶，也因此中國的父母們無不用盡心力去栽培自己的孩子，訓練孩子獨立自主；當我們國內還在為孩子的考試制度爭論不休時，或許大家應該靜下來思考，我們要給孩子的是什麼，是擁有競爭力的一技之長？還是考試得高分呢？

的

## 肆、海外參訪的省思

這趟五天四夜的海外參訪驚奇之旅能夠成行，感覺有如夢境般令人覺得不可思議，而這其中甜美且快樂的回憶也讓人久久難以忘懷。記得在一次偶然的課堂中，有同學向主任提及我們想到海外去進行參訪課程活動時，主任十分贊同我們的想法並仔細的為大家評估，而這趟豐富的海外參訪課程的種子也就此慢慢地發芽，而這嫩芽在經過班上幹部及系上老師辛勞的規劃與聯繫之下，逐漸成長茁壯，進而開出美麗的花朵，最終結出如此甜美且豐碩的果實。這些功勞都要歸功於參與本此活動的所有人，沒有同學大家的支持，我們便無法成行；沒有班上幹部的努力，我們便無法成

功；沒有系上老師及學校的通融，我們便無法成真；沒有承鐸老師情義的相挺，我們的旅程就無法如此順利；沒有大家無私的付出，我們的成果不會如此豐碩，要感謝的人實在是太多了無法一一列舉，但我們相信這次的參訪過程將會是大家生活中最美好的回憶，大家的情誼亦會隨著時間而更加穩固。



# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報告

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：王勝驊 69887517

林嘉鎮 69887510

## 這次的大陸行是成功的

團體，顧名思義就是很多人聚在一起。俗話說，三人成眾，眾志方能成城。團體，不外乎可以分為兩種，一種是和諧的，一種是不和諧的。我們這個班，來自台灣的好幾個的縣市；有的來自苗栗，有的來自台北，來的來自桃園，有的來自宜蘭，還有來自南部，最後在花蓮落腳的；有男的、有女的，有資深的、有資淺的，有擔任行政的、有未兼行政的，有已婚的、有未婚的，還有離婚、再婚的，還有夫妻檔的；異質性相當高。通常這樣的團體，在和諧度上，不是大好，就是大壞，很幸運的，我們班的和諧度，正如同學們在這幾天裡，在各種發言場合中，一直不斷出現的都是：我們班真的很和諧！我想，這只是大夥在「同意管理」上處理得還算差強人意吧！

和今年的碩一相比較，我們班的確是活潑許多，我個人是認為班上的氣氛，阿強是「始作俑者」，他可是我們班上的頭號靈魂人物。阿強是我們班第一任班代，雖然一開始是被指定的，原因是因為強哥是花蓮市的老師，擔任班代還是需要花蓮市的老師比較方便。這也是我們後來幾位班代繼承人的人選重要指標（像我當時就是在教育處服務，而住在壽豐也算是離花蓮市很近了，阿亮和炳仁也都是住在花蓮市）。雖然大家都是年紀老大不小的成年人了，但是到了一個新環境，總是都會看起來菜菜的，不會表現出一副老神在在的樣子，而強哥賦予了我們班的第一次的活力，第一次的熱情，讓大家從陌生到熟悉，而每位授課的老師，也都會讓我們在每一門課第一次上課的時候，盡可能的自我介紹，畢竟，還是只有自己最了解自己，如果自己不肯告訴別人真實的自己，別人可是休想在短短兩年中，只是這樣的隔週一次的課堂裡，就能認識自己。強哥的活力，讓我們後面幾位班代只能在後頭追趕，也才能夠有今日的和諧氣氛，也才能今日的蘇杭之旅。我相信，在大夥感謝阿亮的同時，也別忘了也要感謝阿強。這就好像發現新大陸的哥倫布說過：「這件事看起來很簡單，但是是我先這樣做，你們也才知道是要這樣做的！」（就好像今年碩一的情況一樣，「比照辦理」可能是他們班目前最大的問題吧！身前教育行政與管理學系碩士專班的學生，沒有辦法學以致用，是一件多麼羞愧的事啊！做行政不能無

為而治，不能無所謂而為之，而是要有所謂而為！)

在選指導教授的危機中，大夥現在回頭看，是不是好像是個笑話呢？有好幾個同學，都聽上屆學長姐說道，哪幾個教授怎樣怎樣，但這一切現在看起來都很好笑，因為我相信，現在的各位同學，應該都不會再告訴學弟妹，哪個教授怎樣怎樣，哪個教授如何如何了，那些都是個人觀感罷了，還是應該是如人飲水，冷暖自知，當初的感受，現在回顧起來，是不是覺得……，所以，我們才能學以致用，不愧對范主任對我們的諄諄教誨。

以上所言，乍看之下，和這次的大陸行好像沒有什麼關聯，但事實上，卻是說明了此次大陸行非常成功的原因。如果沒有像我們班這樣的班級氣氛，如果沒有大家自告奮勇的在團體中盡一己之力，這次的大陸行是不會成功的。在這幾天的行程中，同學大都和在上課時的模樣不太一樣（比平常認真的上課還要認真），大概是為了想在對岸證明我們台灣同胞可不是好欺負的，每個同學可都算得上是拿出了看家本領，盡可能的表現出最好的一面，同時也使我們加瞭解到大陸的教育成功所在，以及值得讓我們學習的地方。

## 大陸的教育雖然城鄉差距大，但M型化的精英教育仍可維持一定的國家競爭力

中國大陸地大物博，在教育品質上，是無法落實全面品管的，所以，城鄉的教育品質落差仍然相當大。不過，這是世界各地普遍的現象，是不可避免的。所以，大陸的教育，就把重心放在提昇各大指標城市的教育品質，期能藉由指標城市的教育水準提昇，來帶動全國的教育品質，這點是目前台灣所無法相提並論的。原因很簡單，因為大陸目前雖然已走向開放政策，但中央仍然在地方是有控制權力的（這有點像是「鬆綁」）；反觀台灣，有些教育政策，一旦委由地方自理後，不但經費也不補助了，連方向也錯了，一個頗負美意的教育計畫，到了地方政府、學校層級，就成了「上有政策，下有對策」，如果好的教育政策都不能有效落實於基層的學校，那麼國家的教育還有什麼未來？

換言之，大陸的教育重視的是國家整體的力量，而非著重於個人的表現；而台灣的教育卻著重於個人的表現，並不重視國家整體的國力。也就是說，大陸的教育強調的是，如果每個人做好自己應盡的一份力量，每個人都應本份的做好自己螺絲釘的角色，國家整體的力量就會呈現出來；而台灣的教育卻是強調每個人都可以當「主角」（本來「主角」可以是任何

一個小故事的「主角」，卻被誤解成一定要成為大故事的「英雄」)，以致於每個人都想當「老大」、每個人都想當「英雄」，每個人都想要別人聽他的，那請問誰來當螺絲釘呢？就這樣，國家的力量就在這些「個人的力量」彼此消磨中給消滅了……。

## 教育不該淪為政治操弄

在政黨尚未輪替之前，台灣的教育一直是在國家建設中，較不起眼的一環：除了幾次重大的教育改革之外（例如增設高中職、增設大專院校、九年國民義務教育、擴大社會教育等等），但卻可以說得上是「慙慙吃三碗公」，是台灣經濟起飛中不可或缺的功臣。很不幸的，當教育淪為政黨之間明爭暗鬥、政治操弄的一步棋時，教育不再保有它的長遠性，整個國家的教育政策，常常是朝令夕改，本末倒置，要不邯鄲學步、貽笑大方，十幾年下來，搞得學生競爭力也沒了，國家競爭力也沒了，不要說學生、家長不知道下一步該何去何從，就連教育官員也都不知道國家教育目標在哪裡？弄得普及教育不如別人，就連精英教育也輸給了別人，然後花了大錢，搞了一堆計畫，充其量只能稱得上是精美包裝的假象，試問國家競爭力將不如別人的事實，隻手遮天，瞞天過海，搞得上下交相賊。

如果可以，台灣的教育必須擺脫政治考量，必須有長遠的規畫：如果以現有的力量，只能照顧到精英教育，或是普及教育，兩者無法同時兼顧時，就必須做一取捨，或做長期的規畫，方能使國家競爭力，重新回到世界的舞台，而不是把國家的教育方針，拿來當少數政治人物做為跳梁小丑的掌中猴戲。眼看總統大選、立委選舉又要到了，希望真的能有明君賢臣，能將個人政治生涯放一旁，把我們國家的未來希望放在心裡，好讓我們的教育，能真正發揮功用，讓國家競爭力真正的提昇至國際水準，而不是一天到晚花了大錢，卻只換來「金玉其外、敗絮其中」，一堆虛有其表的成果報告罷了！



縱使計畫趕不上變化（千萬別拿來當失敗的藉口！），但一個好的計畫，絕對是以長遠目標做基石！



縱使教育是往未來走去，但也不可以忘本！（雖然簡體字是大陸的官方用字，但書法字還是繁體字）

# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報告

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：王慧君 69887512

王淑苓 69887521

## 一. 前言

顧名思義，「國際教育與文化」應該是一門對於世界各國教育情況作一番認識與探索的課程，不過，若能不僅僅只是「紙上談兵」，而真能到國外教育單位或學校做參訪或交流，我想，這門課程一定讓學生更有實質上的獲益。

就在這樣的想法中，經過系上主任及老師的努力，同學們的積極配合，歷經無數次的討論，包括交流國家、交流時間、交流方式、參訪地點……，一方面要符合課程內容，一方面又要達到大家學校行政應用和學術研究的需求，又因同學們來自各國中小學，若能藉此機會做學校參訪，更能達到最大的效益。就這樣，多方面考量下，一場結合海外學術交流及學校參訪活動的計畫誕生，在范熾文老師的帶領下，利用寒假的前幾天，到中國蘇州進行學術交流及學校參訪。



中國人民大學國際學院(蘇州研究院)學術交流會場

在這次的參訪中，一場由人民大學國際學院副院長陳滿華教授講授的「大陸語言文化教育、文字政策現狀分析」深深觸動我的心，讓我對於目前全球的「華語熱」，看見對岸的中國是如何面對、如何期許，再反觀國內，我們做了什麼？又該如何在這波「華語熱」中，走出自己的一條康莊大道。

## 二. 孔子學院

### 〈一〉中國的漢語戰略

150 年前的晚清時期，封閉的清政府開始設立“同文館”，延聘外國教席，教授英語等外語，主要目的是為在與列強簽訂不平等條約時盡可能少受蒙騙。殊不知語言修習，最終卻也進到科技、文化、思想乃至意識形態領域，引發中國“千年未有之大變局”。從此可知語言的交流往往會帶來意外的收獲。

此外，「一種語言變成世界的大量增長的需求，本身就表現這個國家、這個民族在世界的地位，它的綜合國力以及它在世界的形象，更重要的是表現各國對這個國家未來的預測。」

而中國的“孔子學院”已經看到這些語言學習之外的潛藏意義，於是中國國家漢語戰略可說因此展開。

### 〈二〉西方傳教士精神再現

還有數百年前，秉承宗教精神的西方傳教士曾經給東方國家帶來了深遠的影響。而中國政府也因此啟動規模可觀的志願者計劃，亦為世界上罕有先例。

中國國家漢辦列出的志願者申請條件很寬泛：年齡在 65 歲以下，有奉獻精神，有相關專業大專以上學歷的中國公民，只要符合條件，經過培訓，完全可以奔赴到世界各個角落，哪裡有漢語需求，他們就可以到那裡去。

國家漢辦為此設立國際漢語教師中國志願者中心，具體負責志願者的招聘、培訓、派出、簽約、咨詢、經費支持以及日常管理等具體事務。

中國所推行的「孔子學院」，不是開設孔子思想課程的學校，而是借孔子之名在全世界推廣漢語，以傳播中國語言文化為基本任務的非盈利性社會公益性機構。它以設在北京的孔子學院總部提供的教學模式、課程產品等作為主要教學資源，並遵守統一的教學、考試、培訓質量認證體系和標準開展教學和檢測。主要是向社會人士提供專門技能的漢語培訓以及中文教師的教學能力培訓，屬於非學歷教育。

### 〈三〉HSK 中國漢語水平考試華語認證

中國漢語水準考試（HSK）是為測試母語非漢語者（包括外國人、華僑和中國少數民族考生）的漢語水準而設立的國家級標準化考試。中國漢語水準考試（HSK）由北京語言大學漢語水準考試中心設計研製，包括基礎漢語水準考試〔簡寫為 HSK（基礎）〕，初、中等漢語水準考試〔簡寫為 HSK（初、中等）〕和高等漢語水準考試〔簡寫為 HSK（高等）〕。中國漢語水準考試（HSK）每年定期在中國國內和海外舉辦，凡

考試成績達到規定標準者，可獲得相應等級的《漢語水準證書》。

作為國家級漢語水平認證的中國漢語水平考試（HSK）的影響日益擴大，不僅在國外35個國家和地區的87個城市設立了考點，在國內30個城市設立了52個考點，考試的人數累計37萬人次之多。HSK證書成為許多國家政府機關、公司企業、教育機構衡量使用漢語人才的重要標準與依據。

據中國國家漢辦透露，截至2011年四月全世界有將近700所「孔子學院」。由是，「孔子」，這個中國文化的輝煌符號，因著中國日益融入世界與逐漸尋回文化自信，第一次被中國官方以正面、積極的運用。而其使命，亦偉大艱巨。要在全球化的世界裡，推進中國漢語戰略，推動漢語成為強勢語言。

甚至，「紐約時報」、「時代週刊」、「經濟學人」等許多國際知名媒體都曾撰文報導，「孔子學院」促進了世界各國對中國的瞭解，是迄今為止中國最好最妙的一個出口產品，也是中國實施和平外交戰略，提升國家軟實力的重要措施。

### 三、台灣書院

反觀，「台灣書院」與中國的「孔子學院」不同，「台灣書院」是從文化角度切入，向非華裔人士介紹有台灣特色的風俗與文化，再配以語言教學，和「孔子學院」以授課為重不同。相較於「孔子學院」，「台灣書院」更著重在文化傳遞與推廣。

目前已經規劃的課程包括書法、布袋戲教學、茶藝文化，最重要的正體中文課程則是絕對少不了的。且各項課程的授課老師也編寫了許多豐富的教材，以最淺顯易懂的語言，將博大精深的台灣文化介紹給外國友人，特別是加強練習用英文向外國友人授課。

面對中國積極增設「孔子學院」，台灣是世界華文重鎮，我們應儘快到海外推廣華語文化，讓學習華語的外國人有另1個選擇。除讓世界了解還有1個不一樣的華文世界，「台灣書院」應建立獨特的核心概念，和中國創立的「孔子學院」做區隔。

但該以何種核心概念發展「台灣書院」？文建會曾表示，台灣的目標是讓外國人了解台灣傳統文化，「台灣書院」會朝小而美的模式發展，讓外國人認識「繁體字更有價值」。

目前除了每年固定的各大學「華語文教學課程」及「華語文認證」考試，培養、招募華語文教學師資。僑委會配合行政院文化建設委員會建置的「數位臺灣書院」華語文學習網頁也已完成，「數位臺灣書院」華語文學習網頁係針對外籍學生所設計，網頁內容以英文呈現，並分為四大分類：（一）「E-learning」：提供外籍人士線上學習課程，（二）

「E-book」：提供本會編製之電子書下載，（三）「Video」：以文化、美

食、旅遊及印象台灣等分類隨選播放本會「宏觀電視」英文影音短片，及（四）「Trial pack」：提供我國華語文產業界相關試用教材；另針對外籍人士生活應用對話，編製「每日一句」線上課程於首頁每日輪播。希望藉由多元管道讓對華文學習有興趣的人，都能找到學習的最佳途徑。

#### 四、. 結語

所謂「知己知彼 百戰百勝」，台灣跟中國大陸都是華語文學習的重要跳板，若能在推行華語的方法及策略上互相交流，對於華語文推行不也是件好事。而此行藉由研討會方式知道中國對許多教育政策的執行未何能做？而台灣許多政策卻不太能落實？台灣很多政策立意都不錯，但如何執行，真的需要學習大陸的決心。

#### 參考資料：

中國人民大學國際學院(蘇州研究院)副院長陳滿華專題演講—大陸語言文化教育、文字政策現狀分析 2011 年 1 月 25 日

中央社記者江今葉洛杉磯 2010 年 12 月 11 日專電

香港文匯報 2011 年 4 月 22 日

# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報告

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：鍾曉珍 69887513

## 一、前言

2011年1月22日，這個日期攪動了我平靜的心，也是我們專注於教學並埋頭於撰寫論文一學期之後，最期待的一天。五天四夜的行程，我們從桃園中正機場出發，直飛杭州的寧波機場，參訪了三所學校，包括人民大學（圖1）、翰林小學（圖2）、蘇州中學（圖3）以及友達光電，行程雖然緊湊，但卻也增長了我們的視野。五天下來，帶給我的是心靈的震撼——沒到過北京，不知道官小；沒有海外參訪，不知道我們的教育還待加強。

## 二、參訪各機構歷程

第四天我們來到了蘇州的人民大學，進行了一整天的學術交流，聽了陳勇軍教授及陳滿華教授精彩的演講（圖4），令人意猶未盡；班上同學的論文發表以及教授的評論皆使我們獲益良多（圖5），印象最深刻的乃是張教授對我的論文評析，真是精闢，短短的幾分鐘，單從我的簡報就找出了癥結，和我老闆對我提醒的，幾乎是一樣（圖6）。

下午做了企業參訪，來到友達光電，雖然時間短暫，但能在大陸看到台灣的企業在大陸的耕耘與成果，實有一股莫名的感動湧上心頭。

第五天的早上參訪了蘇州的翰林小學，這是一所以書法為特色的學校，經過該校丁校長國元先生為我們解說之後，讓我們驚訝萬分，該校從2008年的暑期破土動工，到2009年9月1日，短短一年內就蓋好了一所學校並正式開學。丁校長並且為了發展書法特色，還特地到王羲之的故鄉去考察，為學校的書法教室引進書法用的石板（圖7），真可謂為追求傳統

文化與現代教育統一的一大典範。

接著我們來到有千年歷史的蘇州中學，這也讓我們一行人大開眼界，一所中學竟然還設有博物館（圖 8），圖書館的規模更不在話下，每一樣設施都是別出心裁，人性化的設計，讓我們好是羨慕。

### 三、大陸地區特色

蘇州——一座文化古都，融合了傳統之美與現代科技的城市，在當地法令的規範下，為了完整保存古蹟，蘇州城內所有的建築都在六層樓以下，進到城內彷彿搭乘時光機回到千年之前；在這裡，你看得到中國古代建築之美、傳統的染布技術（圖 9）、製酒的過程（圖 10）、悠閒的水上人家（圖 11）……；出了護城河，到處都是林立的高樓大廈、車水馬龍，兩者形成強烈的對比。每所學校，無論是小學、中學、大學，皆有其辦學特色，唯一的目的就是讓學校更好、追求卓越，以孕育有國際化素養的人才。

這趟旅程我還看到了一件事，兩岸除了制度上的差異，還有簡體和繁體字的對比，在大陸的所有書籍和報章雜誌所看到的都是簡體字，頗不習慣，但卻驚覺大陸的書法作品卻都是以繁體字來書寫（圖 12），心中不禁雀躍，我們使用的繁體字還是最美的文字，最富文化意涵的。

此外，我也見識到大陸建設的迅速和效率，似乎是我們望塵莫及的，不論是興學的快速，亦或是交通網的興建，比起我們的工程一拖再拖，讓人覺得汗顏。

### 四、對我國教育之啟示

這趟參訪讓我的心情既是興奮又是擔憂，到底我們政府這十多年來的教改，都在改些什麼？說真的，我不知道！1995 年我開始進入高職任教，

一轉眼過了8年；接著轉換跑道，開始教國中，今年邁入了第9年；我只知道九年一貫讓我們從不知所措到隨遇而安，歷經這十多年來教育改革洪流，我們這群身處其中的基層教師，即使還沒被教改土石流淹沒，也快奄奄一息了，更何況是可憐的白老鼠一學生。

無論是聯考改制、九年一貫、基本學力測驗、免試升學或是十二年國教，我們的目的到底是什麼？對岸的每一所學校，再創校之初，皆有其辦學理念與宗旨；反觀我們的教育，我們教育的宗旨是什麼？我們都還記得原先的初衷嗎？所見所聞都是教育部的一個政策下來，各個學校觀望行事，有的學校校長配合政令只為了獲得教育局的賞識，最近喧騰一時的「國中復習考」的新聞即是最佳寫照。

或許蘇州的參訪之旅，對岸呈現給我們的皆是最好的一面，但是儘管是單一的片面，只要是好的，就值得我們借鏡。

# 附錄

		
<p>圖 1 蘇州人民大學</p>	<p>圖 2 蘇州翰林小學</p>	<p>圖 3 蘇州中學</p>
		
<p>圖 4 陳滿華教授精彩的演講</p>	<p>圖 5 我的論文簡報</p>	<p>圖 6 張教授的評析真是精闢</p>
		
<p>圖 7 好棒的書法教室</p>	<p>圖 8 中學裏的博物館</p>	<p>圖 9 烏鎮的染坊</p>
		
<p>圖 10 烏鎮的製酒</p>	<p>圖 11 水上人家</p>	<p>圖 12 繁體字的美</p>

# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報告

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：柯杏枝 69887514

徐俊斌 69887515

## 一、前言

2011 年 1/22 日我們學校行政碩士班首次造訪中國。俗話說：「上有天堂，下有蘇杭」，除了體驗中國著名的旅遊城市之外，也將參訪學校及企業機構，藉以了解中國辦教育的理念。

## 二、歸納大陸地區特色

縱橫於蘇杭境內的大小河道，也讓我見識了東方威尼斯的魅力，當然，這些河道也替我們增添了點寒意，而蘇杭的翠綠青山襯托著碧波湯湯的湖水也讓人彷彿進入世外桃源，讓人很不想離開，而西湖上張藝謀唯美的《印象西湖》雖因天氣關係無法目睹，但從導遊的詳細介紹中，不難看出這位國際大導演的才華。

杭州夜晚的重頭戲~「西湖之夜秀」運用大型舞蹈、戲曲、雜技、絕活、魔術等方式表演。

隨後來到了岳王廟，進了廟門，看到正殿匾額寫著「心照天日」，殿內仍有大匾題著「還我山河」，兩側有「精忠報國」大字，留給後人敬畏岳飛英勇事蹟。殿內隨意參拜，爾後來到岳飛墓前，正對墓碑有秦檜等四大巨奸的白鐵鑄像。聽說鑄像已被重鑄三次，因而在牆上立牌「文明遊覽，請勿吐痰」，頗有意思。總是聽說蘇州水鄉園林有多美，杭州西湖有多浪漫迷人，倒是一點也不假。

### 三、對我國教育之啟示

大陸在各方面的進步是有目共睹的，除了經濟的起飛之外，對於教育的重視更是不可同日而語，我們台灣現階段應該擱置爭議，共同為兩岸的學術努力打拼，吸取大陸教育的優點，來補足我們台灣教育的缺失，使我們台灣的教育能夠更進步，培育更優質的下一代，這也是我們所共同盼望與期望的。

# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報告

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：許壽亮 69887520

張勝強 69887524

## 跨界、整併、重生

中國大陸在經濟開放改革的策略與策動下，特別重新規劃新興城市或園區，與其他國家合作，蘇州園區是新加坡和中國合作開發，已有二十年歷史，中國-新加坡蘇州工業園區（簡稱蘇州工業園區）位於中國江蘇省蘇州古城東側，是中華人民共和國和新加坡共和國兩國政府間重要的國際合作項目。該區面積 288 平方公里（其中，中新合作區 80 平方公里），該園區交通發達有鐵路、高速公路、國道、機場路與上海銜接，是一個國際投資的好環境。蘇州工業園區實施啟動。該區成功吸引一批名列全球五百強的跨國公司進入園區投資。2004 年在蘇州工業園區成立十周年之際，中國國家主席胡錦濤會見李光耀時表示：「希望中新雙方把工業園區合作的成功經驗，運用到新的合作領域，不斷擴大合作成果，努力把中新互利友好合作關係提高到新的更高的水平。」新加坡李顯龍總理表示：「蘇州工業園是新中之間最重要和值得驕傲的合作項目。」2007 年中國國家總理溫家寶指出：蘇州工業園區不僅成為中新合作的亮點，也成為中國工業園區中的亮點。放眼望去，感覺就是主體規劃、整體經營、多元合作之感，園區廣大天地一垠無際，各家企業廠房大到嚇人，國際競爭動盪的年代，中國大陸必須隨時面臨突如其來的威脅與挑戰，大陸官方以不再有一定的形式進行緩慢的經濟改善工程，而是以開放多元的角度吸引外商及跨國企業，以跨界、整併、重生來建構自己管理動盪的能力，事實證明，在參觀近 20 年的成果展裡，看到蘇州工業園區已成為大陸最閃耀、最具潛力的經濟腹地。

## 高彈力面對競爭

參訪的的中國人民大學國際學院(蘇州研究院)，就是在園區裡文教區的學校，中國人民大學(Renmin University of China)是一所以人文社會科學為主的綜合性研究型全國重點大學，直屬於教育部，由大陸當局教育部與北京市共建。這次學術交流主要的行程包括：1月25日與蘇州人民大學發表海峽兩岸學術論文研討會及1月26日的中小學參訪事宜。林承鐸老師是這次主要學術交流聯繫的靈魂人物，從事前接洽與交流當天積極提供我們一切的協助。陳滿華副院長為人民大學國際學院接待的最高行政代表，其中他提到人民大學在蘇州所設立的國際學院，老師的聘用目標放在國際人才的招募，這次參與評論的老師當中有許多具有出國深造的年輕老師，如：張素鈴、田鑫，更有在國際漢語發展與推廣有功的陶曲勇老師，當然還有來自台灣法學資歷深厚的林承鐸老師，從教育組織管理人才運用的角度去看，人民大學國際學院確實想在新興的時代中建立品牌，以廣收更多的人才建立全國重點大學。

鴻海集團在一片混沌中提前先涉獵變動，以併購取得新能耐，2009年鴻海和IBM合作跨入軟體，與德國麥得隆集團合作跨入通路，IC通路大聯大以換股方式併購友尚，以協力登山的產業控股形式，滿足客戶一次購足的需求，大聯大抓住中國資訊市場成長的機會，躍升為亞太IC通路商龍頭的地位。群益證券在2008年，淨虧損達58億，歷經一年快速調整組織後，在2009年榮登獨立券商的獲利王。康是美連續三年維持三成的營收成長率，2009年店數更突破三百家。2009年王品集團對部分品牌，創立了新的營業模式”二代店”將店面面積縮小二分之一，減低人力負擔以及租金，創造了比一代店多一倍的獲利，王品整個集團的核心價值就是兩種，一個就是人才，另外一個就是企業文化，這兩種是我們的核心價值所在，企業在創新整併中，不斷強化自己的核心能力，擁有高彈力的企業，就有掌握未來的存糧。晶華國際飯店集團長期累積知識資本和管理資本，一舉拿下Regent全球品牌商標與授權，躍上國際舞台。當動盪成為常態，當未來無法預測，高彈力將是企業面對危機最需要的特質與能力。

經濟危機發生的速度愈來愈快，從十年變成五年、變成三年，未來這樣的情況只會更劇烈、更動盪，變局中，企業與國家如何不被淘汰，甚至在逆勢中創造與眾不同的優勢，整個大時代的變化速度太快了，我們現在

掌握這個機遇，有的時候保守並不見得就是最安全的策略，就是守並不一定是贏的。不管是從大陸參訪之行或民間企業的組織發展，唯才適用與組織文化是打造成功企業或組織的核心能力。

## 我們這一班 ~ 帶「勁」十足

天下雜誌總主筆蕭富元曾說：現在是一個動態競爭的社會，動態競爭的競爭，什麼叫動態競爭，就是你不知道敵人從哪裡來？大的、小的、國內的、國外的，大家一起混戰，這就是動態競爭，那動態競爭你靠過去的實力是不夠的，因為永遠有比你更強的實力出現，這個時候你需要的是，衝勁的那個勁，勁爭。什麼叫「勁」呢？它其實就適用槓桿原理，利用別人的巧勁，用勁來打敗更大的對手。在外人的眼裡，就是讀研究所嘛！不就兩年學分修完，寫完論文就畢業的過程嗎？但本班真的很帶「勁」，你會覺得這一班班級組織氣氛良好，只要有任務大家共同討論共同解決，讀書與學業成就雖然是自己的本分，但同學之間仍不忘關懷與關心。回顧 99 學年度第一學期，是本班的大爆發，從辦理建國 100 年系所聯合聚餐、2011 海峽兩岸學術交流，再來就是同學紛紛提出個人的論文研究計畫，整體來看，班上同學所激起的「勁」已影響到個人的成就動機，也期許能將這樣的「勁」量轉移至教學的情境當中，皆是學校可倚重的「勁才」。

台大教授劉順仁說過，一個企業如果只有人才，沒有勁才，它就失去從 A 到 A+ 的機會。勁才就是對自己所做的事情，非常認真、非常任性、非常有熱情。團隊組織的績效需要靠每一環節的組織成員，每一成員都是小螺絲釘，將微小的勁量運用槓桿的原理，發揮最大的效益，這就是勁才，以前我們說學校辦學或企業管理是 know how know why(知道怎麼做，知道為什麼這樣做)，可是現在正要的是 care what，的核心價值到底是什麼。我們對這個價值是不是真的那樣子認真的去相信它，帶有熱忱的去執行它，本班是否會激起更大的火花或延續班級的情誼，完全看同學們如何去面對。

活動照片剪影-兩岸學術交流照片



# 2011 海峽兩岸學術交流參訪心得報告

九十九學年度第二學期

科目名稱：國際教育與文化

班級：行碩二

組員名單：洪逸馨 69887522

余孟甄 69887526

## 壹、前言

在二十一世紀的今天，「全球化」(globalization) 潮流所帶來的改變與衝擊，影響了世界各國的社會狀況與教育體系。有鑑於臺灣亦無法置身於此強大潮流所造成之影響之外，「國際教育」(International Education)政策的推行，便成了臺灣教育體系的當務之急。為培育 21 世紀國際人才，培養世界公民意識，促進教育文化的創新、深耕教育國際化，積極擴大學生國際視野，瞭解自身之實力、優勢與國際情勢，方能提昇整體的國際競爭力。因此安排海外參訪活動，以實際行動落實國際教育課程，提昇本所師生國際觀及專業成長，開拓宏觀的學術視野。

## 貳、參訪各機關歷程與心得

### 一、蘇州工業園區企業參訪

蘇州工業園區是中國和新加坡政府間重要的合作項目。1994 年 2 月，中新兩國政府簽署了《關於合作開發建設蘇州工業園區的協議》，同年 5 月實施啟動。園區地處蘇州城東金雞湖畔，行政區域面積 260 平方公里，下轄四個鎮，總人口 23 萬。其中，中新合作開發區規劃面積 70 平方公里。園區的目標是：把蘇州工業園區建設成為具有國際競爭力的高科技工業園區和現代化、園林化、國際化的新城區。

在蘇州工業園區的參訪中，發現這座新城鎮的建造與現代化如此發展快速，整體性的都市更新規劃也帶動了當地的經濟與產業的興

盛，而園區工委書記馬明龍曾提出“在推進轉型升級過程中，人才瓶頸是最大的瓶頸，人才優勢也是最可靠的優勢，人才競爭實質上是人才環境的競爭；領軍人才、服務業人才、技能人才，一個也不能少，共同構築起園區的人才金字塔；而園區“人才特區”建設將邁入“高鐵時代”，以交通網路發達生活便利的條件吸引優秀的人才回國定居服務，更可以提升產業蓬勃發展，在擴大內需充實競爭力的同時，秉持著培養人才要從小做起，所以對於園區內的學校教育也非常重視，家長對孩子的關注也就相對提高許多。國內新竹科學工業園區與蘇州工業園區的設立宗旨相同，也是提供國內優秀的科技精英能一展長才有適性發展的機會，而政府對於園區內推行的深耕教育也不遺餘力，最終目的還是希望下一代能有優質的學習成長環境。

## 二、海峽兩岸學術交流研討會（中國人民大學國際學院）

中國人民大學國際學院（蘇州研究院）正式成立於2007年9月，是一所以人文、社會、管理科學為主，兼有信息科學、環境科學等學科的綜合性、研究性大學。本次參訪課程感謝林承鐸老師的協助，讓我們可以在此學術殿堂，進行論文的發表，且安排多位教授進行講評與指導，可說是收穫良多。

陳常務副院長勇軍教授介紹「中國大陸十二五規劃中的中國經濟社會發展」，讓我認識了中國大陸對社會發展的規劃是以五年為一個期程，階段性的規劃有助於社會經濟的長程性發展，也可以針對社會的現況和需求進行微調，而且透過充分的宣導，讓人民知道政府的目前發展目標。

陳副院長滿華教授介紹「大陸語言文化教育」，讓我了解華語文教育與孔子學院的推展情況，教授精簡的說明，讓我對漢學產生了興趣，可惜礙於時間匆促，未能多多請益，是最大的遺憾，希望下次還有機會進行學術交流活動，讓我可以再多加學習。